



**INA - INDUSTRIJA NAFTE, d.d.**

**OPĆI UVJETI PRODAJE EURO  
LOŽIVOG ULJA EKSTRA LAKOG  
(JEDNOKRATNE ISPORUKE /  
fizičke osobe)**

18.09.2023.

## SADRŽAJ

1)	UVJETI NARUČIVANJA PROIZVODA .....	2
2)	UVJETI ISPORUKE PROIZVODA .....	2
3)	DOKUMENTI KOJI PRATE PROIZVODE .....	3
4)	CIJENA .....	4
5)	OBVEZE KUPCA .....	4
6)	UVJETI PLAĆANJA .....	4
7)	UVJETI CESTOVNOG PRIJEVOZA .....	4
8)	GARANCIJA I CERTIFIKAT KVALITETE .....	4
9)	VLASNIŠTVO I PRIJELAZ RIZIKA .....	4
10)	REKLAMACIJE .....	4
11)	REACH UREDBA .....	5
12)	VIŠA SILA .....	6
13)	MJERODAVNO PRAVO I NADLEŽNI SUD .....	6
14)	RASKID NARUDŽBE .....	6
15)	KLAUZULA TAJNOSTI I POVJERLJIVOSTI .....	6
16)	OBRADA PODATAKA .....	7
17)	TRGOVINSKE RESTRIKCIJE .....	7
18)	ETIČKI KODEKS .....	8

**OPĆI UVJETI PRODAJE EURO LOŽIVOG  
ULJA EKSTRA LAKOG (JEDNOKRATNE  
ISPORUKE) (dalje u tekstu: OU)**

**PREAMBULA**

INA-INDUSTRIJA NAFTE, d.d., Zagreb, Avenija Većeslava Holjevca 10, (dalje u tekstu: INA ili Prodavatelj) izradila je OU koji se, osim ukoliko se strane drugačije ne dogovore, primjenjuju na Kupce fizičke osobe koji putem narudžbe za jednokratne isporuke kupuju Euro loživo ulje ekstra lako (EURO LUEL) (dalje u tekstu: Proizvod) te za koje INA organizira prijevoz.

OU sastavni su dio takve narudžbe o prodaji Proizvoda prihvaćene od strane Prodavatelja (dalje u tekstu: Narudžba ili Ugovor) te Kupac dostavom Narudžbe potvrđuje kako je upoznat sa sadržajem OU objavljenih na INA-inoj web stranici i prihvaća ih kao obvezujuće.

INA je ovlaštena izmijeniti i/ili dopuniti odredbe OU u svakom trenutku. U slučaju izmjene OU, Prodavatelj će na svojoj web stranici objaviti obavijest o izmjeni najmanje 8 kalendarskih dana prije stupanja na snagu izmijenjene verzije OU. Na Kupce će se primjenjivati važeći OU objavljeni na INA-inoj web stranici na dan zaprimanja Narudžbe.

OU stupaju na snagu dana 18.rujna 2023. godine.

**1) UVJETI NARUČIVANJA PROIZVODA**

1.1. Prodavatelj prodaje Kupcu Proizvod temeljem prihvata Narudžbe. Naručivanje Proizvoda odvija se putem besplatnog telefona 0800-0809 (za područje cijele Hrvatske), putem INA-ine web stranice (online naručivanje).

1.2. Upućivanjem Narudžbe na jedan od prethodno predviđenih načina u svrhu ulaska u kupoprodajni pravni odnos, Kupac Proizvoda prima na znanje da INA prikuplja, obrađuje i koristi u navedenu svrhu najmanje sljedeće osobne podatke: ime i prezime, adresa, OIB, kontakt telefon, e-mail adresa budući da se radi o podacima bez kojih nije moguće zaprimiti narudžbu, odnosno ostvariti kupnju. Kupac upućivanjem Narudžbe potvrđuje kako je ovim putem informiran da bez dostave traženih osobnih podataka ne može ostvariti kupnju Proizvoda.

1.3. Naručivanje Proizvoda podrazumijeva da Kupac uz osobne podatke definira i vrstu Proizvoda, količinu Proizvoda, adresu mjesta istovara, te način plaćanja.

1.4. Osim u slučajevima kada je drugačije utvrđeno između Prodavatelja i Kupca, Prodavatelj prihvaća isporučiti Proizvod unutar tri radna dana od dana zaprimanja Narudžbe. Ukoliko je Narudžba zaprimljena iza 12:00 sati radnog dana Prodavatelja, te tijekom vikenda ili blagdana, danom zaprimanja Narudžbe smatrat će se prvi sljedeći radni dan (radno vrijeme Prodavatelja je od 08:00-16:00h, od ponedjeljka do petka, osim blagdana).

U slučaju izmjene Narudžbe, ista će se smatrati zaprimljenom trenutkom potvrde obiju strana da je Narudžba usuglašena.

Kod isporuka na otoke i malih Narudžbi potreban je međusoban dogovor u vezi rokova isporuke.

1.5. Prodavatelj prihvaća isporuku od minimalno 500 litara goriva, u protivnom Prodavatelj nije dužan prihvatiti Narudžbu niti isporučiti Proizvod.

1.6. Ukoliko je Narudžba prihvatljiva, Prodavatelj će dan prije planirane isporuke, telefonom nazvati Kupca ili će slanjem SMS poruke najaviti okvirno vrijeme isporuke. Također, vozač autocisterne Prodavatelja će na dan isporuke kontaktirati Kupca i najaviti okvirno vrijeme dolaska.

1.7. Prodavateljev prihvata zaprimljene Narudžbe ovisi o trenutnoj raspoloživosti Proizvoda, transportnih kapaciteta i optimalnih troškova izvršenja Narudžbe, te se u tom smislu izmjena ili neprihvatanje Narudžbe neće smatrati kršenjem obveza od strane Prodavatelja.

**2) UVJETI ISPORUKE PROIZVODA**

2.1. Prodavatelj organizira prijevoz vlastitim ili prijevoznim sredstvom ovlaštenog prijevoznika angažiranog od strane Prodavatelja (dalje u tekstu: „autocisterna Prodavatelja“).

2.2. Kupac je obavezan osigurati nesmetan i siguran pristup autocisterne Prodavatelja mjestu isporuke, te prihvatni spremnik i cjelokupnu prihvatnu i manipulativnu instalaciju opremiti sukladno zakonskim propisima koji reguliraju manipulacijom opasnih tvari klase 3.

2.3. Prodavatelj može odbiti istovar ukoliko Kupac ne omogući siguran pristup autocisterni Prodavatelja prema mjestu istovara ili prihvatna manipulativna instalacija ne odgovara propisanim uvjetima sigurnog istovara vozila.

2.4. Prodavatelj se obavezuje da će autocisterne Prodavatelja udovoljavati propisanim tehničkim uvjetima prijevoza opasnih tvari.

2.5. Isporuka Proizvoda podrazumijeva iskrcaj naručene količine Proizvoda u spremnik određen od strane Kupca.

2.6. Prodavatelj će naručenu količinu Proizvoda u vrsti i kvaliteti utovariti na autocisternu Prodavatelja na za to određenom terminalu Prodavatelja i o tome će izdati Otpremnicu te osigurati prijevoz i isporuku Proizvoda do mjesta istovara i isporuke naznačenog u narudžbi Kupca.

2.7. Istovar naručenog Proizvoda na mjestu isporuke obavlja se putem ovjerenog protočnog mjerila obujma na autocisterni Prodavatelja, a što je vidljivo iz ovjerene naljepnice DZM na mjernom sustavu autocisterne Prodavatelja.

2.8. U slučaju kvara protočnog mjerila obujma - mjerne grupe na autocisterni Prodavatelja za vrijeme istovara Proizvoda, uslijed čega nije moguće utvrditi količinu Proizvoda koji je istovaren putem protočnog mjerila obujma na vozilu, za kontrolu istovarene količine mjerodavni su podaci o istovarenoj količini Proizvoda koji su utvrđeni odgovarajućim, zakonski ovjerenim mjerilom Kupca.

2.9. U slučaju kvara protočnog mjerila obujma - mjerne grupe na autocisterni Prodavatelja netom prije istovara Proizvoda, Prodavatelj će biti obvezan izvršiti propuštenu isporuku ponovno čim to bude mogao.

2.10. Proizvod se prima kako slijedi:

- Po dolasku autocisterne Prodavatelja na mjesto isporuke, Kupac provjerava i potvrđuje elemente Otpremnice s elementima Narudžbe. Ukoliko Kupac utvrdi odstupanje u podacima (količina, vrsta Proizvoda), može odbiti primiti Proizvod.
- Kupac je dužan potvrditi vozaču autocisterne Prodavatelja na prijevoznoj dokumentaciji da prijemni spremnik može u cijelosti prihvatiti dopremljenu količinu Proizvoda. U slučaju da se procijeni kako Kupac neće moći primiti cjelokupnu naručenu i dopremljenu količinu, razlozi istoga evidentirat će se na prijevoznoj dokumentaciji.
- Prodavatelj je suglasan za iskrcaj samo u slučaju da Proizvod može biti iskrcan koristeći maksimalno 50 metara dugo crijevo. Prodavatelj zbog sigurnosnih razloga ne može prihvatiti narudžbe koje zahtijevaju iskrcaj Proizvoda s crijevom dužim od 50 metara.
- U slučaju da Kupac ne može omogućiti siguran pristup autocisterni Prodavatelja do mjesta iskrcaja, ili neosnovano ne prihvaćaju dostavljeni Proizvod, Prodavatelj može obračunati transportni trošak Kupcu.
- Ukoliko je pri Narudžbi predviđeno plaćanje na licu mjesta Kupac je obvezan vozaču

Prodavatelja prije isporuke dokazati da može odmah po primitku platiti isporuku, predočenjem gotovine ili autorizacijom kartice.

2.11. Prije nego započne istovar Kupac je dužan provjeriti postavljanje brojila mjernog sustava na autocisterni Prodavatelja na početni – nulti položaj. Ukoliko kupac želi i smatra potrebnim, prije početka isporuke može dodatno provjeriti:

- stanje plombi na mjernom sustavu vozila (autocisterne Prodavatelja),
- pomoću letve i paste da u komorama autocisterne Prodavatelja nema vode,
- vizualne značajke Proizvoda uzimanjem uzoraka Proizvoda iz autocisterne Prodavatelja,
- čistoću prozirnog stakla na kraju iskrcajne instalacije autocisterne Prodavatelja.

2.12. Kupac zajedno s Prodavateljevim prijevoznikom može uzeti uzorak dopremljenog Proizvoda iz autocisterne Prodavatelja sukladno zakonskim propisima koji reguliraju ručno uzorkovanje tekućih naftnih goriva (standard HRN EN ISO 3170).

2.13. U slučajevima utvrđivanja nesukladnosti u gore opisanim aktivnostima, Kupac je dužan izvijestiti Prodavatelja prije započinjanja istovara Proizvoda. Ukoliko Kupac odbija prihvatiti Proizvod, razlozi odbijanja isporuke trebaju biti zapisani u otpremnoj dokumentaciji i ovjereni od Kupca i vozača autocisterne Prodavatelja.

2.14. U slučaju prihvaćanja isporuke, Kupac jasno pokazuje prikladno označeno mjesto gdje se treba spojiti iskrcajno crijevo autocisterne Prodavatelja radi iskrcaja Proizvoda, na temelju čega vozač autocisterne vrši spajanje i započinje istovar.

2.15. Kupac je obvezan nadzirati tijekom istovara te je po završetku istovara dužan ovjeriti otpremnu dokumentaciju.

2.16. Kupcu se fakturira istovarena količina prema mjerilu protoka (MS-u), definirana na Dostavnici.

### **3) DOKUMENTI KOJI PRATE PROIZVODE**

Prodavatelj će Kupcu predati kopiju ispisa rezultata mjerila protoka. Kupac ovjerava primitak proizvoda svojim potpisom na otpremnim dokumentima. Iskrcana količina je temelj za izdavanje fiskalnog računa Kupcu.

#### **4) CIJENA**

4.1. Prodajna cijena je cijena iz Prodavateljevog službeno važećeg cjenika na dan isporuke, koja uključuje sve porezne i druge zakonske obveze u skladu s važećim propisima (dalje u tekstu: Prodajna cijena).

Informacija o Prodajnoj cijeni dostupna je na besplatnom telefonu 0800-0809 te na službenoj web stranici INA-e:

<https://www.ina.hr/home/kupci/veleprodaja-i-narucivanje/privatni-korisnici/pregled-cijena/>

4.2. Prodajna cijena odnosi se na Proizvode u volumnim jedinicama (litre) pri temperaturi od 15°C, te je izražena u eurima po litri (EUR/l).

4.3. Ukoliko se vrši isporuka na otoke trajektom ili na mjestu na kopnu udaljena više od 200 km od skladišta sukladno optimalnom modelu opskrbe INA-e, Kupca se dodatno tereti za trošak u iznosu od 0,005 EUR/l bez PDV-a.

#### **5) OBVEZE KUPCA**

5.1. Kupac slanjem narudžbe jamči da posjeduje sve potrebne suglasnosti, dozvole, ovlaštenja ili slično, koje je sukladno važećim propisima dužan ishoditi.

5.2. Ukoliko Kupac ne pribavi pravovremeno dokumentaciju navedenu u st.1. ovog članka, INA može obustaviti isporuku Proizvoda dok predmetna dokumentacija ne bude pribavljena i/ili raskinuti Narudžbu bez odgovornosti za eventualnu štetu nastalu na strani Kupca zbog predmetnog raskida. Kupac je dužan namiriti svu štetu INA-i koja je direktno ili indirektno nastala zbog činjenice kako Kupac nema dokumentaciju navedenu u st.1. ovog članka.

#### **6) UVJETI PLAĆANJA**

6.1. Valuta fakturiranja i plaćanja je euro (EUR).

6.2. Kupac je obavezan platiti Proizvod na licu mjesta, nakon što Prodavatelj isporuči Proizvod u spremnik Kupca. Način plaćanja je gotovina ili kreditna kartica (do 6 rata).

6.3. Prodavatelj se obvezuje izdati račun za isporučeni Proizvod prilikom isporuke Proizvoda.

#### **7) UVJETI CESTOVNOG PRIJEVOZA**

U slučajevima kada Kupac neosnovano odbije preuzeti naručenu količinu Proizvoda koju je Prodavatelj dostavio na mjesto isporuke, Prodavatelj ima pravo teretiti Kupca za iznos transportnih troškova zbog neprihvaćene količine.

#### **8) GARANCIJA I CERTIFIKAT KVALITETE**

8.1. Prodavatelj garantira da Proizvod koji se isporučuje udovoljava važećim specifikacijama kvalitete na hrvatskom tržištu.

8.2. Prodavatelj potvrđuje kvalitetu proizvoda u skladu s trenutno važećim propisima na dokumentu Izjava o sukladnosti. Isti se na kupčev zahtjev daje na uvid.

8.3. Prodavatelj osigurava kvalitetu Proizvoda do ulaska Proizvoda u spremnik Kupca.

#### **9) VLASNIŠTVO I PRIJELAZ RIZIKA**

9.1. Pod pretpostavkom da propisi ne isključuju ograničenje odgovornosti, Prodavatelj će preuzeti odgovornost samo za smanjenje vrijednosti koja se dogodila na imovini Kupca u slučaju zakašnjenja isporuke te neće biti obavezan nadoknaditi moguće druge (uključivo indirektno) štete.

9.2. Prodavatelj je odgovoran za Proizvod i snosi rizik štete nad Proizvodom kojeg isporučuje autocisternom Prodavatelja u procesu transporta od terminala Prodavatelja do mjesta istovara Kupca.

9.3. Vlasništvo nad Proizvodom i rizik štete prelaze sa Prodavatelja na Kupca nakon što je Proizvod prošao ulazni otvor spremnika Kupca na adresi isporuke određenoj od strane Kupca, čime će se ujedno smatrati da je izvršena primopredaja Proizvoda.

#### **10) REKLAMACIJE**

10.1. Reklamaciju je moguće dostaviti putem:

- besplatnog telefona: 0800-1112
- e-mail adrese: [ina-besplatni.telefon@ina.hr](mailto:ina-besplatni.telefon@ina.hr)
- online obrasca: [www.ina.hr](http://www.ina.hr)
- pošte na adresu:  
INA - Industrija nafte, d.d.  
Avenija V. Holjevca 10  
10020 ZAGREB  
Komercijalni poslovi i optimizacija  
Prodaja goriva i specijalnih proizvoda

–Podrška prodaji

Prilikom prijave reklamacije potrebno je dostaviti sljedeće podatke:

- ime i prezime, adresa i kontakt telefon/mobitel/ e-mail podnositelja reklamacije
- ime i prezime, OIB, adresa, primatelja robe (ako se razlikuje od podnositelja reklamacije)
- razlog reklamacije
- datum isporuke
- vrsta i količina robe
- broj računa i po mogućnosti proslijediti kopiju računa i ostale relevantne dokumente

Odgovor na reklamaciju biti će dostavljen u roku 15 dana od datuma zaprimanja reklamacije.

10.2. Rješavanje reklamacija na količinu uzet će se na razmatranje ukoliko je Kupac uložio reklamaciju prilikom primopredaje Proizvoda i evidentirao istu na Otpremnici, a formalnu reklamaciju u pismenom obliku uložio u roku od 2 radna dana od primopredaje Proizvoda, pri čemu će se reklamacija na količinu u slučaju mjerenja mjerilom Kupca uzeti u obzir samo ukoliko je takvo mjerilo ovjereno. Reklamacije na kvalitetu uzet će se u razmatranje ukoliko su iste podnesene Prodavatelju u roku od 10 radnih dana od primopredaje Proizvoda. Pritužbe podnesene nakon isteka navedenih rokova neće se razmatrati i tretirat će se kao zastarjele.

10.3. Prodavatelj će prihvatiti reklamacije isključivo u pogledu Proizvoda za koji Kupac može dokazati da potječe od Prodavatelja.

10.4. Kupac može ispostaviti reklamaciju na količinu Proizvoda kada Kupac posumnja u točnost utvrđene istovarene količine putem mjerila protoka na autocisterni Prodavatelja istovremenom kontrolom vlastitim mjerilom koje također mora biti ovjereno (razlika mjerila primatelja i mjerila prodavatelja odstupa više od 1%).

10.5. Za štetu zbog prepunjenja spremnika Kupca odgovoran je Kupac.

10.6. Prodavatelj će svaku reklamaciju na primopredajnu količinu Proizvoda obrađivati zajedno sa predstavnikom Kupca. Rješavanje reklamacija provodi se na sljedeći način:

1. Prodavatelj će analizirati primopredajnu dokumentaciju na kojoj je utvrđena istovarena količina putem mjernog sustava na vozilu (autocisterni Prodavatelja), ili
2. Prodavatelj će analizirati ispostavljenju reklamaciju isključivo pod uvjetom da je kontrolirana količina utvrđena zakonski ovjerenim mjerilom od Kupca.

10.7. Za sve riješene i prihvaćene reklamacije na količinu iz članka 10.4. ovih OU, Prodavatelj će priznati/odobriti Kupcu razliku veću od dozvoljenih toleriranih količina (količinu koja prelazi 1% u odnosu na količinu utvrđenu protočnim mjerilom na autocisterni).

10.8. Prodavatelj ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu proizašle ili miješanjem Proizvoda u spremniku Kupca ili iz mehaničkog onečišćenja ili sadržaja vode u spremniku Kupca. Za pritužbe proizašle iz nekog drugog razloga od onih prethodno navedenih, potrebno je provesti laboratorijsko testiranje uzorka koji je uzeo Prodavatelj, a kako bi se potvrdila opravdanost reklamacije.

10.9. Reklamacija na kvalitetu bit će obrađena zajedničkim naporom predstavnika Kupca i Prodavatelja i pri tome će pokušati postići dogovor vezan uz njen uzrok. Kupac je dužan Prodavatelju osigurati mogućnost obrade pritužbe na kvalitetu.

10.10. U slučaju da Prodavatelj i Kupac ne mogu utvrditi uzrok pritužbe na kvalitetu međusobnim suglasjem, Strane prihvaćaju isključivu nadležnost neovisnih inspektora zajednički nominiranih radi odlučivanja o opravdanosti pritužbe. Uzorak proizvoda neophodan za testiranje od strane neovisnih inspektora bit će ili uzorak uzet zajednički od obje strana kao što je to navedeno u članku 2.12. ovih OU ili ukoliko nije dostupan, uzorak uzet iz jedne od navedenih mogućnosti:

- uzorak uzet iz spremnika terminala iz kojeg se Proizvod otpremao Kupcu,
- uzorak uzet iz autocisterne Prodavatelja,
- uzorak uzet iz spremnika goriva Kupca ukoliko Kupac može dokazati da je reklamirani Proizvod (samo u slučaju skrivenih nedostataka) uskladišten u spremniku Kupca prijelomom isključivo od Prodavatelja.

10.11. Za opravdanu pritužbu troškovi testiranja od strane neovisnog inspektora bit će na teret Prodavatelja, a za neopravdanu pritužbu na teret Kupca. U slučaju da je neovisni inspektor zaključio reklamaciju u korist Kupca, Kupac može zatražiti, u okviru 3 radna dana prema njegovom vlastitom nahođenju, popust na cijenu ili besplatnu zamjenu Proizvoda.

## 11) REACH UREDBA

11.1. INA, d.d. (Prodavatelj) potvrđuje da je Proizvod (tvar, proizvod, smjesa), u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006 Europskog Parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (u daljnjem tekstu: Uredba REACH).

11.2. Prodavatelj je uredno registrirao Proizvod u skladu s Uredbom REACH. Registracijski dosje Proizvoda sadrži identificirane upotrebe Proizvoda navedene u Sigurnosno-tehničkom listu (STL), navedene u Odjeljku 1.2.

11.3. Sigurnosno-tehnički list (STL) vozač je dužan pokazati kupcu na njegov zahtjev.

11.4. Ukoliko Kupac namjerava upotrijebiti Proizvod za bilo koju drugu upotrebu, koja nije pokrivena identificiranim upotrebama navedenim u Sigurnosno-tehničkom listu (STL), odmah će obavijestiti INA, d.d. e-mailom na ReachINA@ina.hr.

11.5. Ukoliko će Proizvod biti dalje distribuiran trećim stranama, Kupac će obavijestiti treću stranu u skladu s Uredbom REACH.

11.6. Kupac potvrđuje da je odgovoran za naknadu cjelokupne štete nastale kršenjem njegovih obveza koje proizlaze iz ovog članka.

## **12) VIŠA SILA**

12.1. Pod višom silom podrazumijeva se slučaj kada ispunjenje Narudžbe (izuzev plaćanja dospjelih obveza), jedne strane postane nemoguće (djelomično ili potpuno) zbog izvanrednih vanjskih događaja nastalih nakon prihvata predmetne Narudžbe, a prije ispunjenja Narudžbe, koji se u vrijeme prihvata Narudžbe nisu mogli predvidjeti, niti ih je strana mogla spriječiti, izbjeći ili otkloniti te za koje nije odgovorna niti jedna strana.

12.2. Ukoliko ispunjenje Narudžbe (izuzev plaćanja dospjelih obveza) jedne strane postane trajno i potpuno nemoguće, prestaje i obveza druge strane, a u odnosu na Narudžbu smatrat će se da je ista prestala po sili zakona.

12.3. Ukoliko je ispunjenje Narudžbe (izuzev plaćanja dospjelih obveza) jedne strane postalo samo djelomice nemoguće, strana koju je zadesio takav događaj dužna je odmah usmenim putem (telefonski) i dodatno pisanim putem najkasnije u roku od 3 dana od dana nastanka/prestanka događaja, izvijestiti o tome drugu stranu te joj, po mogućnosti, predložiti relevantne dokaze iz kojih se može utvrditi nastupanje ovakvog događaja i njegove posljedice, opseg i procijenjena duljina trajanja nemogućnosti ispunjenja obveze prema dostavljenoj Narudžbi. Strana koja ne postupi sukladno navedenom, odgovorna je drugoj strani za štetu koju ova pretrpi zbog propusta podnošenja takve obavijesti.

12.4. Ukoliko trajanje okolnosti više sile prelazi 15 kalendarskih dana od dana proglašenja više sile, a strane se drugačije ne dogovore, bilo koja strana ima pravo pisanim putem zatražiti raskid Narudžbe bez štetnih pravnih posljedica.

12.5. U slučaju raskida sukladno gore navedenim odredbama, strane su dužne podmiriti sve dokumentirane troškove nastale do dana raskida.

## **13) MJERODAVNO PRAVO I NADLEŽNI SUD**

13.1. Strane su suglasne da će se Narudžba, uključujući njen nastanak, prestanak te sve okolnosti što iz Narudžbe proizlaze ili su s njom povezane tumačiti sukladno hrvatskom pravu.

13.2. Strane su suglasne da će sve eventualne sporove iz predmetne Narudžbe rješavati dogovorom, a u slučaju kada to ne bude moguće, ugovaraju nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu.

## **14) RASKID NARUDŽBE**

14.1. Svaka strana ima pravo jednostrano raskinuti Narudžbu obrazloženom pisanom izjavom u slučaju da druga strana krši uvjete Narudžbe te ukoliko ta povreda nije otklonjena u naknadnom primjerenom roku, koji počinje teći od slanja pisane obavijesti o kršenju. Ukoliko strana koja krši uvjete iz Narudžbe ne otkloni povredu u prethodno navedenom roku, istekom tog roka pravni odnos će se smatrati raskinutim. Ukoliko iz držanja koje od strana proizlazi kako ista neće ispuniti svoju obvezu niti u naknadnom primjerenom roku, ili ista izjavi da istu neće uopće ispuniti, Narudžba se može raskinuti i bez davanja naknadnog roka za ispunjenje.

14.2. U slučaju raskida Narudžbe, savjesna strana zadržava pravo na ostvarivanje zakonskih prava koja proizlaze iz predmetnog raskida, uključujući i pravo na naknadu štete.

14.3. Obavijest o raskidu Narudžbe dostavlja se drugoj strani pisanim putem.

## **15) KLAUZULA TAJNOSTI I POVJERLJIVOSTI**

15.1. Strane izjavljuju da će svi podaci i činjenice do kojih dolaze temeljem posrednih i/ili neposrednih saznanja, a u vezi su sa Narudžbom, osobito ali ne ograničeno na postojanje i sadržaj Narudžbe, biti

smatrani poslovnom tajnom, i strane se obvezuju ne odati ih i/ili učiniti dostupnim trećima (povezana društva Prodavatelja, definirana Zakonom o trgovačkim društvima, ne smatraju se trećima), niti ih koristiti za druge svrhe od onih navedenih u predmetnoj Narudžbi, bez prethodne pisane suglasnosti druge strane.

15.2. Prethodna odredba ne primjenjuje se na informacije koje se moraju učiniti dostupnima trećoj strani koja pruža financijske, računovodstvene, usluge osiguranja ili dodatne financijske usluge (uključujući naplatu potraživanja i bonitetnu procjenu) Prodavatelju na temelju Narudžbe.

15.3. Nadalje, obveza tajnosti ne primjenjuje se na slijedeće informacije:

- 1) koje su dostupne javnosti, ili koje će postati javne u budućnosti neovisno o propustu strane koja prima podatke ili
- 2) za koje se može dokazati da su bile poznate strani koja prima podatke i prije podnošenja Narudžbe ili
- 3) do kojih je strana koja prima podatke došla putem treće strane koja nije vezana obvezom tajnosti prema strani na koju se podatak odnosi ili
- 4) podaci za koje postoji zakonska obveza da se otkriju i/ili objave, njihovo objavljivanje /otkrivanje se zahtjeva sukladno pravilima burze ili druge regulative do stupnja i u odnosu prema osobama kako je navedeno takvim propisima.

15.4. Važenje prethodno navedene obveze čuvanja tajnosti podataka ostaje na snazi još dodatne 3 godine nakon prestanka važenja predmetne Narudžbe.

## **16) OBRADA PODATAKA**

16.1. O obradi osobnih podataka od strane INA-e Kupac se može informirati u dokumentu *Politika zaštite osobnih podataka INA-inih veleprodajnih kupaca naftnih derivata i kupaca koji kupuju za kućanstva Euro loživo ulje ekstra lako, i UNP u spremnicima na domaćem tržištu* (dalje u tekstu: Politika), koja je javno dostupna na web stranici <https://www.ina.hr/zastita-osobnih-podataka/20952>.

Prihvatom ovih Općih uvjeta Kupac potvrđuje da je upoznat sa sadržajem Politike.

U slučaju bilo kakvih dodatnih pitanja u vezi obrade osobnih podataka Kupac se pisanim putem može obratiti na adresu: INA-INDUSTRIJA NAFTE d.d., Av. V. Holjevca 10, 10020 Zagreb, n/p Službenika za zaštitu osobnih podataka ili na e-mail adresu: [szop@ina.hr](mailto:szop@ina.hr).

16.2. Kupac se obvezuje promjenu bilo kojeg podatka, kao što je npr. promjena adrese, dostaviti u roku 48 (četrdeset i osam) sati od nastanka promjene na e-poštu: [veleprodaja@ina.hr](mailto:veleprodaja@ina.hr) ili na adresu INA, d.d., Komercijalni poslovi i optimizacija, Podrška prodaji, Av. V. Holjevca 10, 10020 Zagreb. Kupac prihvaća sve posljedice, rizike i/ili troškove koji bi mogli proizaći iz propusta u ispunjenju prethodno opisane obveze, uključujući, ali ne ograničavajući se pritom na posljedicu da se smatraju uručenima svi dopisi i obavijesti koji se šalju prema Kupcu na adresu koja se nalazi u evidenciji INA-e.

16.3. Kupac također prihvaća obvezu da po pozivu INA-e dostavi istoj i druge zatražene podatke u vezi s izvršenjem poslovnog odnosa.

## **17) TRGOVINSKE RESTRIKCIJE**

17.1 „Osoba protiv koje su izrečene sankcije” podrazumijeva bilo koju osobu ili subjekt uvrštene na bilo koji od popisa posebno imenovanih osoba ili subjekata kojeg vodi Tijelo koje izriče sankcije, uključujući i povremene izmjene, dopune ili zamjene tih popisa uključujući, ali ne isključivo, popise posebno imenovanih osoba (SDN) i blokiranih osoba koje vodi američki Ured za kontrolu stranih sredstava (OFAC), konsolidirani popis ciljeva financijskih sankcija kojeg vodi Ministarstvo financija Ujedinjenog Kraljevstva (HMT), ili bilo koji sličan popis koji vodi, ili javna objava kojom se izriče sankcije od strane bilo kojeg Tijela koje izriče sankcije.

17.2 „Sankcije” podrazumijevaju sve zakone, propise, uredbe, pravilnike, naredbe, zahtjeve, pravila ili uvjete ili propise u vezi s gospodarskim ili financijskim sankcijama ili trgovinskim embargom ili povezanim ograničavajućim mjerama koje su relevantne za ovaj Ugovor a koje s vremena na vrijeme izriču, propisuju ili provode određena tijela, uključujući i Tijelo koje izriče sankcije.

17.3 „Tijelo koje izriče sankcije” podrazumijeva sljedeće: (i) Sjedinjene Američke Države; (ii) Ujedinjene narode; (iii) Europsku uniju; (iv) Ujedinjeno Kraljevstvo; (v) Hrvatsku; ili (vi) relevantne vladine institucije i agencije bilo koje od prethodno navedenoga, uključujući ali ne isključivo OFAC, Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda, Europsku uniju i Ministarstvo financija Ujedinjenog Kraljevstva.

(a) Bez obzira na bilo koju drugu odredbu ovdje, kojom je propisano drugačije, niti Kupac niti Prodavatelj nisu obvezni izvršiti niti jednu obvezu koja se inače zahtjeva ovom Ponudom ili Općim uvjetima i Ugovorom (uključujući ali ne isključivo obvezu (a) izvršiti, isporučiti, prihvatiti, prodati, kupiti, platiti ili primiti novac od, za ili preko fizičke ili pravne



osobe, ili (b) upustiti se u neke druge aktivnosti) ako bi to bilo protivno, nedosljedno sa, ili izložilo Ugovornu stranu kaznenim mjerama ili istrazi temeljem bilo kojih Sankcija.

(b) Svaka Ugovorna strana izjavljuje i jamči drugoj Ugovornoj strani prilikom sklapanja Ponude ili Općih uvjeta i Ugovora da izvršenje, isporuka i provedba Ponude ili Općih uvjeta i Ugovora ne krše niti su u sukobu niti s jednim zakonom ili propisom koji se na nju primjenjuju (uključujući ali ne isključivo bilo kakve Sankcije) i jamči da se sve obveze relevantne Ugovorne strane temeljem Ponude ili Općih uvjeta i Ugovora mogu u svakom relevantnom trenutku izvršiti a da se pritom niti jedna Ugovorna strana, niti jedan član njezine Grupe, njezini zaposlenici, službenici, direktori ili agenti ne izlažu riziku od kršenja Sankcija.

(c) Osobito:

(i) Svaka Ugovorna strana izjavljuje i jamči, uključujući i u odnosu na svaki subjekt unutar relevantne Grupe društava, da za vrijeme trajanja Ponude ili Ugovora nije Osoba protiv koje su izrečene sankcije te da nije u vlasništvu niti pod kontrolom, niti djeluje za ili u ime Osobe protiv koje su izrečene sankcije te se obvezuje odmah pisanim putem obavijestiti drugu Ugovornu stranu ukoliko se ovaj status promijeni.

(ii) Svaka će Ugovorna strana, na razumni pisani zahtjev druge strane, osigurati (ako je zakonski u mogućnosti) drugoj Ugovornoj strani sve informacije koje su joj potrebne da bi se utvrdilo jesu li ta druga Ugovorna strana, subjekti unutar njezine Grupe ili bilo koji od njezinih ili njihovih zaposlenika, službenika, direktora, savjetnika ili izvođača postali ili je razumno vjerojatno da će postati Osoba protiv koje su izrečene sankcije.

(d) Ako je postupanje jedne Ugovorne strane u suprotnosti sa, krši propise ili izlaže tu Ugovornu stranu kaznenim mjerama temeljem Sankcija („Ugrožena Ugovorna strana“), onda će ta Ugovorna strana, čim je to prije moguće u razumnim okvirima, uputiti drugoj Ugovornoj strani pisanu obavijest kako nije u mogućnosti izvršiti obvezu. Jednom kada je ugrožena Ugovorna strana poslala takvu obavijest, ona ima pravo:

(i) odmah obustaviti kompromitirajuću obvezu (bilo plaćanje bilo neku činidbu) tako dugo dok ugrožena Ugovorna strana nije u mogućnosti svoju obvezu ispuniti po zakonskim propisima; i/ili

(ii) ako nemogućnost izvršenja obveze traje (ili se u razumnim okolnostima očekuje da će potrajati) sve do kraja ugovornog roka za ispunjenje obveze, ima pravo na potpuno oslobađanje od kompromitirajuće obveze; ako se relevantna obveza odnosi na plaćanje Proizvoda koji je već isporučen, kompromitirajuća obveza plaćanja ostaje zamrznuta (bez prejudiciranja kamata na otvoreni

iznos plaćanja) tako dugo dok Ugrožena Ugovorna strana ne može opet zakonski nastaviti s plaćanjem;

(e) Dodatno na gore navedeno, sklapanjem Ugovora Kupac preuzima sljedeća jamstva:

(i) pružene usluge i Proizvodi koje Prodavatelj prodaje Kupcu i njegovim izvođačima neće se koristiti ili primiti u cijelosti ili djelomično, izravno ili neizravno, za vojne potrebe ili od strane krajnjeg vojnog korisnika,

(ii) pružene usluge i Proizvodi koje Prodavatelj prodaje Kupcu neće se dalje prodavati/distribuirati, isporučivati, prenositi ili izvoziti u suprotnosti sa Sankcijama, uključujući ali ne ograničavajući se na:

- prodaju/distribuciju, opskrbu, prijenos ili izvoz bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu koji podliježe Sankcijama

- prodaju/distribuciju, opskrbu, prijenos ili izvoz u Rusiju, Bjelorusiju, Krim, Sevastopolj, ili područja Ukrajine koja nisu pod kontrolom vlade u oblastima Donjeck, Herson, Luhansk i Zaporizžja

- prodaju/distribuciju, opskrbu, prijenos ili izvoz bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Rusiji, Bjelorusiji, Krimu, Sevastopolju ili područjima Ukrajine koja nisu pod kontrolom vlade u oblastima Donjeck, Herson, Luhansk i Zaporizžja;

- prodaju/distribuciju, opskrbu, prijenos ili izvoz za korištenje Proizvoda u Rusiji, Bjelorusiji, Krimu, Sevastopolju ili područjima Ukrajine koja nisu pod kontrolom vlade u oblastima Donjeck, Herson, Luhansk i Zaporizžja, u suprotnosti s međunarodnim sankcijama,

(iii) niti jedna transakcija između Kupca i trećih kompanija u odnosu na proizvode INE d.d. ne provodi se u suprotnosti sa Sankcijama.

## **18) ETIČKI KODEKS**

Podnošenjem Narudžbe smatrat će se da je Kupac upoznat sa sadržajem Etičkog kodeksa INA Grupe koji time postaje obvezujući za njega. Cjelovita verzija Etičkog kodeksa dostupna je na službenoj web stranici INA Grupe, [www.ina.hr](http://www.ina.hr).